

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE N.: 009MRZI

(IT) - Rev. N.2

- 1) *Codice di identificazione del prodotto-tipo;*
Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'art. 11, paragrafo 4:
Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento d'acqua $E_b \leq 0,5\%$, rivestimenti interni ed esterni.
- 2) *Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:* **rivestimenti interni ed esterni**
- 3) *Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) *Nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:* non applicabile
- 5) *Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione (AVCP):* **Sistema 4**
- 6) *Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di una norma armonizzata*
Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato, se pertinente: non applicabile
- 7) *Prestazioni dichiarate:*

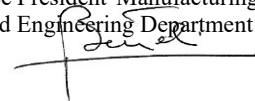
Caratteristiche essenziali	Prestazione dichiarata	Specifica tecnica armonizzata
Reazione al fuoco	Classe A1	EN 14411:2012
Resistenza all'adesione	NPD	
Durabilità per: -Uso interno -Uso esterno: resistenza al gelo/disgelo	Resistente Resistente	
Resistenza agli sbalzi termici	Resistente	
Cessione di sostanze pericolose, per: - cessione di Piombo - cessione di Cadmio	NPD NPD	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



DECLARATION OF PERFORMANCE N. 009MRZI

(UK) - Rev. N.2

- 1) *Unique identification code of the product-type:*
Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_b \leq 0,5\%$, for internal and external walls
- 2) *Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:* **internal and external walls**
- 3) *Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) *Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):* not applicable
- 5) *System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:* **System 4**
- 6) *In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard: Name and number of notified body:* not applicable
- 7) *Declared performance*

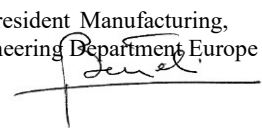
Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Reaction to fire	Class A1	EN 14411:2012
Bond strength/adhesion	NPD	
Durability, for: - Internal use - External use: Freeze/thaw resistance	Pass Pass	
Resistance to thermal shock	Pass	
Release of dangerous substances, for: Release of lead Release of cadmium	NPD NPD	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
 Vice President Manufacturing,
 R&D and Engineering Department Europe



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES N. 009MRZI

(ES) - Rev. N.2

- 1) *Código de identificación única del producto tipo; Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4:*

Baldosas cerámicas presadas en seco, con absorción de agua $E_b \leq 0,5\%$, para paredes interiores y exteriores.

- 2) *Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante: para paredes interiores y exteriores*
- 3) *Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia*
- 4) *En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2: no es applicable*
- 5) *Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V: Sistema 4*
- 6) *En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada: nombre y número de identificación del organismo notificado, si procede): no es applicable*
- 7) *Prestaciones declaradas:*

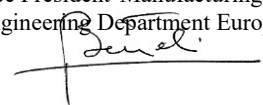
Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnica armonizadas
Reacción al fuego:	Clase A1	EN 14411:2012
Resistencia de adherencia	NPD	
Durabilidad, para: - usos interiores - usos exteriores: Resistencia helada	Cumple Cumple	
Resistencia al choque térmico	Cumple	
Emisión de sustancias peligrosas:		
Emisión de plomo Emisión de cadmio	NPD NPD	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



DÉCLARATION DES PERFORMANCES N. 009MRZI

(FR) - Rev. N.2

- 1) Code d'identification unique du produit type;
 Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

Carreaux céramiques pressés à sec, avec absorption d'eau Eb ≤ 0,5%, murs intérieurs et extérieurs

- 2) Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant: **murs intérieurs et extérieurs**
- 3) Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2: non applicable
- 5) Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V: **Système 4**
- 6) Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée: Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié, le cas échéant: non applicable
- 7) Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Réaction au feu	Classe A1	EN 14411:2012
Adhérence	NPD	
Durabilité pour: - les usages intérieurs - les utilisations à l'extérieur: Résistance au gel/dégel	Conforme Conforme	
Résistance aux chocs thermiques	Conforme	
Dégagement de substances dangereuses:		
Dégagement de plomb Dégagement de cadmium	NPD NPD	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. Signé pour le fabricant et en son nom par:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
 Vice President Manufacturing,
 R&D and Engineering Department Europe

LEISTUNGSERKLÄRUNG nr. 009MRZI

(DE) - Rev. N.2

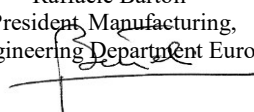
- 1) *Eindeutiger Kenncode des Produkttyps; Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:*
Keramikfliesen trockengepresst, Wasseraufnahme Eb ≤ 0,5%, Wand für den Innen -und Außenbereich
- 2) *Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation: **Wand für den Innen -und Außenbereich***
- 3) *Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia***
- 4) *Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: nicht anwendbar*
- 5) *System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: **System 4***
- 6) *Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: Gegebenenfalls Name und Kennnummer der notifizierten Stelle: nicht anwendbar*
- 7) *Erklärte Leistung*

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Bandschutzklasse	Klasse A1	EN 14411:2012
Haftzugfestigkeit	NPD	
Haltbarkeit: - für den Innenbereich: - für den Außenbereich: Frost-Taubeständigkeit	Beständig Beständig	
Temperaturschwankungswiderstand	Beständig	
Abgabe von Gefahrenstoffen Abgabe von Blei Abgabe von Kadmium	NPD NPD	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



IZJAVA O LASTNOSTIH št. 009MRZI

(SL) - Rev. N.2

- 1) *Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda*
Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4):

Suho stiskane keramične ploščice, z absorpcijo vode $E_b \leq 0,5\%$, za oblaganje sten v notranjih in zunanjih prostorih

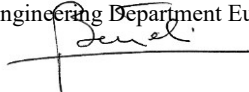
- 2) *Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec: **Za oblaganje sten v notranjih in zunanjih prostorih***
- 3) *Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5): **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia***
- 4) *Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2): se ne uporablja*
- 5) *Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V: **Sistem 4***
- 6) *Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard: Ime in identifikacijska številka priglasičenega organa, če je primerno: se ne uporablja*
- 7) *Navedena lastnost*

Bistvene značilnosti:	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Reakcija z ognjem/Reaction to fire	Razred A1- Class A1	EN 14411:2012
Oprijemljivost/ Bond strength-adhesion	NPD	
Trajnost za/ Durability, for: -Notranja uporaba/ Internal use -Za zunanjo uporabo/ External use: Odpornost na zmrzovanje-odjuge/ Freeze-thaw resistance	Odporno/ Pass Odporno/ Pass	
Toplotni šoki/ Resistance to thermal shock	Odporno/ Pass	
Izguba nevarnih/strupenih snovi/ Release of dangerous substances, for: -Izguba svinca/ Release of lead -Izguba kadmija/ Release of cadmium	NPD NPD	

*Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.
 Podpisal za in v imenu proizvajalca:*

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
 Vice President Manufacturing,
 R&D and Engineering Department Europe



- 1) Tuotetyypin yksilöllinen tunniste;
 Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

kuivapuristetut keraamiset laatat, joilla on vedenimukyky $E_b \leq 0,5\%$, seinäkäyttöön sisä- ja ulkotiloissa

- 2) Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset: **seinäkäyttöön sisä- ja ulkotiloissa**
- 3) Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: ei sovelleta
- 5) Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti: **Järjestelmä 4**
- 6) Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteoilmoituksesta: ilmoitetun laitoksen nimi ja numero tarvittaessa: ei sovelleta
- 7) Ilmoitetut suoritusasteot

Perusominaisuudet	Suoritusaste	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Polokäyttäytyminen/Reaction to fire	Luokka A1- Class A1	EN 14411:2012
Tartuntalujuus/Bond strength-adhesion	NPD	
Pitkäaikaiskestävyys/Durability, for:		
- Sisäkäyttö/Internal use:	Täyttyy/Pass	
- Ulkokäyttö/External use: Jäätymis-sulamiskestävyys/Freeze - thaw resistance	Täyttyy/Pass	
Lämpöshokin kestävyys/ Resistance to thermal shock	Täyttyy/Pass	
- Release of dangerous substances, for:		
- Lyijy/ Release of lead	NPD	
- Cadmium/ Release of cadmium	NPD	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusaste on ilmoitettujen suoritusasteojen joukon mukainen. Tämä suoritusasteoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
 Vice President Manufacturing,
 R&D and Engineering Department Europe

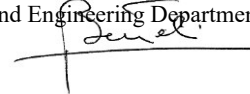
- 1) *Produkttypens unika identifikationskod:
Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:*
Torrpressade keramiska plattor med vattenabsorption $E_b \leq 0,5\%$, för inomhus- och utomhusbruk på väggar
- 2) *Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren: för inomhus- och utomhusbruk på väggar*
- 3) *Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia*
- 4) *I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2: Inte relevant*
- 5) *Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V: Systemet 4*
- 6) *För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: det anmälda organets namn och identifikationsnummer, i förekommande fall: Inte relevant*
- 7) *Angiven prestanda*

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specification
Brandklassning/Reaction to fire	Klass A1- Class A1	EN 14411:2012
Vidhäftningshållfasthet/ Bond strength-adhesion	NPD	
Hållbarhet/ Durability, for: - Inomhus/ Internal use - Utomhus/ External use: frostbeständighet/ Freeze-thaw resistance	Uppfylls/ Pass Uppfylls/ Pass	
Beständighet mot termisk chock/Resistance to thermal shock	Uppfylls/Pass	
Utsläpp av farliga ämnen, för/ Release of dangerous substances, for: - Utsläpp av bly/ Release of lead - Utsläpp av kadmium/ Release of cadmium	NPD NPD	

*Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.
Undertecknad på tillverkarens vägnar av:*

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



- 1) Varetypens unikke identifikationskode;
Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:

Tørpressede keramiske fliser, med vandoptagelse $E_b \leq 0,5\%$, til indendørs og udendørs vægge

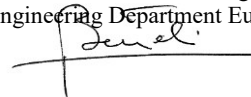
- 2) Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten: **til indendørs og udendørs vægge**
- 3) Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2: ikke anvendelig
- 5) Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne, jf. bilag V: **System 4**
- 6) Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard: det notificerede organs navn og identifikationsnummer, hvis relevant): ikke anvendelig
- 7) Deklareret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Brandklasse/Reaction to fire	Klasse A1- Class A1	EN 14411:2012
Bindingsstyrke-vedhæftning/ Bond strength-adhesion	NPD	
Holdbarhed, til/Durability, for: - Indendørs brug/ Internal use - Udendørs brug/ External use: Frost/tø modstandsdygtighed/ Freeze-thaw resistance	Opfyldt/ Pass Opfyldt/ Pass	
Modstandsdygtighed overfor termisk chok/ Resistance to thermal shock	Opfyldt/ Pass	
Afgivelse af farlige stoffer:/ Release of dangerous substances, for: - Afgivelse af bly/ Release of lead - Afgivelse af cadmium/ Release of cadmium	NPD NPD	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



- 1) *Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:*
Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:

Płytki ceramiczne prasowane na sucho o nasiąkliwości wodnej Eb ≤0,5%, okładzina ścienna do użytku wewnętrznego i zewnętrznego
- 2) *Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:* **okładzina ścienna do użytku wewnętrznego i zewnętrznego**
- 3) *Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) *W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:* ND - nie dotyczy
- 5) *System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:* **System 4**
- 6) *W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeśli dotyczy:* ND - nie dotyczy
- 7) *Deklarowane właściwości użytkowe:*

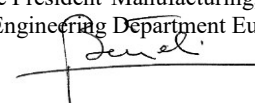
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Odporność na ogień/ Reaction to fire	Klasa A1- Class A1	EN 14411:2012
Siła spoiny/przyczepność/ Bond strength-adhesion	NPD	
Trwałość/Durability, for: - Do użytku wewnętrznego/Internal use -Do użytku zewnętrznego/ External use: Mrozoodporność/Freeze-thaw resistance	Spełnia/ Pass Spełnia/ Pass	
Odporność na szok termiczny/ Resistance to thermal shock	Spełnia/ Pass	
Emisja substancji niebezpiecznych/ Release of dangerous substances, for: - Kadm/Release of lead - Ołów/Release of cadmium	NPD NPD	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



- 1) Уникален идентификационен код на типа продукт:
Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:
Сухо-пресовани керамични плочки, с водопоглъщаемост $E_b \leq 0,5\%$, за вътрешни и външни стени
- 2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **за вътрешни и външни стени**
- 3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2: **Неприложимо**
- 5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**
- 6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: наименование и номер на нотифицирания орган, ако е приложимо: **Неприложимо**
- 7) Декларирани експлоатационни показатели

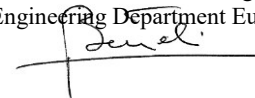
Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реагиране на огън/ Reaction to fire	Клас A1- Class A1	EN 14411:2012
Сила на свързване-сцепление-/Bond strength-adhesion	NPD	
Устойчивост при/Durability, for: - Вътрешно приложение/ Internal use - Външно приложение/ External use: Устойчивост на замръзване-топене/ Freeze-thaw resistance	Преминава /Pass Преминава /Pass	
Устойчивост на термичен шок/ Resistance to thermal shock	Преминава /Pass	
Отделяне на опасни вещества/ Release of dangerous substances, for: - отделяне на олово/ Release of lead - отделяне на кадмий/ Release of cadmium	NPD NPD	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ Nr. 009MRZI

(RO) - Rev. N.2

- 1) *Cod unic de identificare al produsului-tip:*
Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):
Plăci ceramice presate la uscat cu absorbție de apă $E_b \leq 0,5\%$, pentru placări de perete, în interior și la exterior
- 2) *Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:* **pentru placări de perete, în interior și la exterior**
- 3) *Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) *După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2):* Neaplicabil
- 5) *Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:* **Sistemul 4**
- 6) *În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat: denumirea și numărul de identificare al organismului notificat, dacă este relevant:* Neaplicabil
- 7) *Performanța declarată*

Caracteristici esențiale:	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Reacție la foc/Reaction to fire	Clasă A1- Class A1	EN 14411:2012
Rezistența la smulgere-aderență/ Bond strength-adhesion	NPD	
Durabilitatea, pentru/Durability, for:		
- uz intern/Internal use - Uz extern/External use: Îngheț-dezghet/ Freeze-thaw resistance	Trecut/Pass Trecut/Pass	
Rezistența la șoc termic/ Resistance to thermal shock	Trecut/Pass	
Eliberare de substanțe periculoase/ Release of dangerous substances, for:		
-Eliberare de plumb/Release of lead -Eliberare de cadmiu/Release of cadmium	NPD NPD	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
 Vice President Manufacturing,
 R&D and Engineering Department Europe

1) Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda, sukladno članku 11. stavku 4.:

Keramičke pločice suho presane, sa apsorpcijom vode $E_b \leq 0,5\%$, zidne pločice za unutrašnju i vanjsku uporabu

2) Namjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač: **zidne pločice za unutrašnju i vanjsku uporabu**

3) Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača, sukladno članku 11. stavku 5.:

Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

4) Prema potrebi, ime i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke poblize označene u članku 12. stavku 2.: Nije primjenjivo

5) Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda, kako je utvrđeno u Prilogu V.: **Sustav 4**

6) U slučaju Izjave o svojstvima u vezi s građevnim proizvodom obuhvaćenim usklađenom normom: ime i identifikacijski broj prijavljenog tijela, prema potrebi): Nije primjenjivo

7) Objavljeno svojstvo

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Reakcija na vatru/Reaction to fire	Razred A1- Class A1	EN 14411:2012
Snaga stapanja/ Bond strength-adhesion	NPD	
Trajnost, za/ Durability, for: - Unutarnja uporaba/ Internal use - Vanjska uporaba/ External use: Otpornost na smrzavanje/Freeze-thaw resistance	Otporan/Pass Otporan/Pass	
Otpornost na toplinski šok/ Resistance to thermal shock	Otporan/Pass	
Otpuštanje opasnih tvari/ Release of dangerous substances, for: - otpuštanje od olova/Release of lead - otpuštanje kadmija/Release of cadmium	NPD NPD	

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe

- 1) *Jedinečný identifikační kód typu výrobku;
Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:*
Keramické dlaždice za sucha lisované s nasákavostí $E_b \leq 0,5\%$, vnější obklady a vnitřní
- 2) *Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce: **vnější obklady a vnitřní***
- 3) *Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia***
- 4) *Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2: není relevantní*
- 5) *System nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V: **system posouzení 4***
- 6) *V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: jméno a případně identifikační číslo oznámeného subjektu: není relevantní*
- 7) *Vlastnosti uvedené v prohlášení :*

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Reakce na oheň/ Reaction to fire	Třída A1- Class A1	EN 14411:2012
Přilnavost/Bond strength/adhesion	NPD	
Trvanlivost pro/ Durability, for: - Vnitřní použití/Internal use - Vnější použití/External use: zmrazení– rozmrazení/Freeze-thaw resistance	Vyhovující/ Pass Vyhovující/Pass	
Odolnost proti změnám teploty/ Resistance to thermal shock	Vyhovující/Pass	
Uvolňování nebezpečných látek/ Release of dangerous substances, for: - uvolňování olova/Release of lead - uvolňování kadmia/ Release of cadmium	NPD NPD	

*Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.
Podepsáno za výrobce a jeho jménem:*

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe

UYHLÁSENIE O PARAMETROCH č. 009MRZI

(SK) - Rev. N.2

- 1) *Jedinečný identifikačný kód typu výrobku;
Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4:*

Keramicke obkladové prvky lisované za sucha s nasiakavosťou Eb < 0,5%, vnútorné obklady stien a vonkajšie

- 2) *Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou: **vnútorné obklady stien a vonkajšie***
- 3) *Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5): **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia***
- 4) *V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2 :nie je relevantné*
- 5) *Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V: **Systém 4***
- 6) *V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma: názov a identifikačné číslo notifikovanej osoby, ak je to relevantné: nie je relevantné*
- 7) *Deklarované parametre*

Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizovaná technická špecifikácia
Reakcia na oheň/ Reaction to fire/	Trieda A1- Class A1	EN 14411:2012
Priľnavosť-adhézia/ Bond strength-/adhesion	NPD	
Trvanlivosť pre/Durability, for: - vnútorné použitie/Internal use - vonkajšie použitie/External use: odolnosť proti vplyvu mrazu/ Freeze-thaw resistance	Vyhovuje/Pass Vyhovuje/Pass	
Odolnosť proti zmenám teploty/ Resistance to thermal shock	Vyhovuje/Pass	
Uvoľňovanie nebezpečných substancií, látok/ Release of dangerous substances, for: - Olovo/ Release of lead -Kadmium/ Release of cadmium	NPD NPD	

*Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.
Podpisal(-a) za a v mene výrobcu:*

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe

- 1) *A terméktípus egyedi azonosító kódja:
Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:*

Szárazon sajtolt kerámia burkolólapok, vízfelvétel: $E_b \leq 0,5\%$, beltéri és kültéri falakhoz

- 2) *Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban: **beltéri és kültéri falak***
- 3) *A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia***
- 4) *Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, aki megbízást kapott a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok elvégzésére: nem alkalmazandó*
- 5) *Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek, az V. mellékletben meghatározottak szerint : **4. rendszer***
- 6) *Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó teljesítmény-nyilatkozat esetén: értesített szerv neve és azonosító száma: nem alkalmazandó*
- 7) *A nyilatkozat szerinti teljesítmény*

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Tűzállóság/Reaction to fire	A1 osztály - Class A1	EN 14411:2012
Kötési szilárdság-tapadás/ Bond strength-adhesion	NPD	
Tartósság/ Durability, for: - Beltéri felhasználás/ Internal use - Kültéri felhasználás/ External use: Fagyás/olvadás ellenállóképesség/ Freeze-thaw resistance	Megfelel/Pass Megfelel/Pass	
Hőlékésállóság/ Resistance to thermal shock	Megfelel/Pass	
Veszélyes anyagok kibocsátása/ Release of dangerous substances, for: - ólom kibocsátás/ Release of lead - kadmium kibocsátás/ Release of cadmium	NPD NPD	

*A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.
A gyártó nevében és részéről aláíró személy:*

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department Europe

PRESTATIEVERKLARING Nr. 009MRZI

(NL) - Rev. N.2

- 1) *Unieke identificatiecode van het producttype:*
Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:

Drooggeperste keramische tegels met wateropname, Eb ≤ 0,5%, voor binnenshuis/buitenshuis wanden

- 2) *Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:* **voor binnenshuis/buitenshuis wanden**
- 3) *Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5.:* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**
- 4) *Adott eteben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, aki megbízást kapott a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok elvégzésére:* niet van toepassing
- 5) *Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:* **Systeem 4**
- 6) *Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt: naam en identificatienummer van de aangemelde instantie, indien van toepassing* niet van toepassing
- 7) *Aangegeven prestatie:*

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
Brandreactie / Reaction to fire	Klasse A1 - Class A1	EN 14411:2012
Hechtsterkte / hechtkracht / Bond strength-adhesion	NPD	
Duurzaamheid, voor: / Durability, for: - toepassingen binnenshuis / Internal use - toepassingen buitenshuis / External use: Bestendigheid tegen vorst/dooi-wisselingen / Freeze-thaw resistance	test doorstaan /Pass test doorstaan /Pass	
Weerstand tegen thermische shock / Resistance to thermal shock	test doorstaan /Pass	
Afgifte gevaarlijke stoffen, voor: / Release of dangerous substances, for: - lood afgifte / Release of lead - cadmiumafgifte / Release of cadmium	NPD NPD	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
Vice President Manufacturing,
R&D and Engineering Department

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO N.: 009MRZI

(PT) -Rev. N.2

- 1) *Código de identificação único do produto-tipo; Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n. o 4 do artigo 11. o*
Ladrilhos Cerâmicos Prensados, com absorção de água $E_b \leq 0,5\%$, Revestimentos Interior e/ou Exterior
- 2) *Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante: Revestimentos Interior e/ou Exterior*
- 3) *Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n. o 5 do artigo 11. o: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia*
- 4) *Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n. o 2 do artigo 12. o : Não aplicável*
- 5) *Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V: (AVCP): Sistema 4*
- 6) *No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada Nome e número de identificação do organismo notificado, se pertinente: Não aplicável*
- 7) *Desempenho declarado:*

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Reacção ao Fogo/Reaction to fire	Classe A1	EN 14411:2012
Resistência à adesão	NPD	
Durabilidade, para: - Uso interno - Uso Exterior: Resistência a gelo-degelo	Resistente Resistente	
Resistência ao choque térmicos	Resistente	
Libertação de substâncias Perigosas: - Libertação de chumbo - Libertação de cádmio	NPD NPD	

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Sassuolo, 05/04/2018

Raffaele Bartoli
 Vice President Manufacturing,
 R&D and Engineering Department Europe

